

**PCR-1270**

BEDIENTUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI



**KOMPAKTER KEHR- UND WISCHROBOTER**  
**ROBOT NETTOYEUR BALAYEUR COMPACT**



# INHALT

<b>Ihr neuer Kehr- und Wischroboter .....</b>	<b>4</b>
Lieferumfang .....	4
Technische Daten .....	4
<b>Produktdetails.....</b>	<b>5</b>
<b>Akku aufladen .....</b>	<b>6</b>
<b>Boden zur Reinigung vorbereiten .....</b>	<b>7</b>
<b>Verwendung .....</b>	<b>8</b>
Glatte Böden reinigen .....	8
Teppichböden reinigen .....	9
<b>Reinigung und Pflege .....</b>	<b>10</b>
Staubbehälter leeren und reinigen .....	10
Rollenbürste reinigen .....	10
Kehrbürste reinigen.....	11
Absturz-Sensoren reinigen.....	11
Gerätegehäuse pflegen und Aufbewahrung.....	11
<b>Wichtige Hinweise.....</b>	<b>12</b>
Sicherheitshinweise.....	12
Wichtige Hinweise zur Entsorgung .....	13
Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung.....	13
Konformitätserklärung .....	13

# IHR NEUER KEHR- UND WISCHROBOTER

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses kabellosen Wischroboters. Dieser kabellose Mitbewohner wischt und fegt ganz von selbst glatte Böden wie Laminat, Parkett, PVC, Linoleum oder Fliesen und reinigt gleichzeitig auch Ihren Teppichboden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie den Wischroboter optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

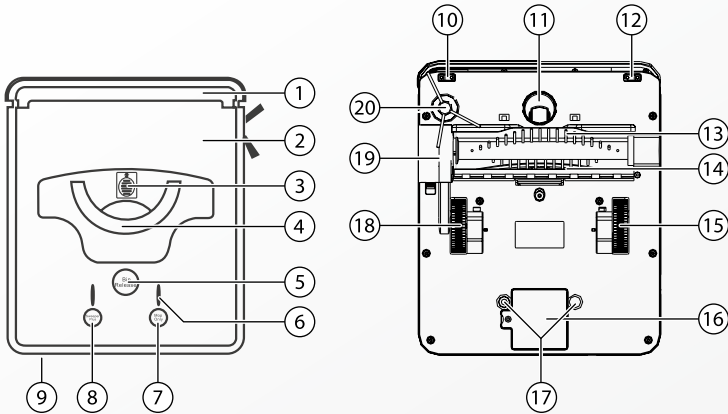
- Kabelloser Wischroboter
- Abnehmbarer Staubbehälter
- Wischaufsatz
- 2 Vliestücher
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Wischbetrieb	bis zu 90 Minuten
Kehrbetrieb	bis zu 60 Minuten
Reinigungsfläche	bis zu 20 m <sup>2</sup> / h
Ladedauer	6 bis 8 Stunden
Stromversorgung	NiMH-Akku
Netzteil	700 mAh / 13 V
Masse	270 × 333 × 70 mm
Gewicht	ca. 2,5 tkg

The logo for 'Stille' is a large, elegant, white script font. The letters are fluid and connected, with a long, sweeping tail on the 'e' that extends towards the right edge of the page. The logo is set against a light gray background.

# PRODUKTDDETAILS



1. Stoßstange
2. Gehäuse
3. Staubbehälter-Schieber
4. Tragegriff
5. Bin Release (Staubbehälter-Löser)
6. LED-Leuchten
7. Mop Only (Wischen)
8. Sweeper Plus (Kehren und Wischen)
9. Netzteilbuchse
  
10. Absturz-Sensor
11. 360° drehbares Rad
12. Absturz-Sensor
13. Rollenbürste
14. Gummilippe
15. Antriebsrad
16. Akkufach
17. Stecköffnungen Wischaufsatz
18. Antriebsrad
19. Abdeckung Zahnriemen
20. Kkehrbürste

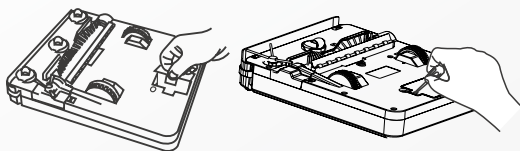
*Selle*

## AKKU AUFLADEN

Packen Sie das Gerät aus und legen Sie es mit der Geräteunterseite nach oben auf eine weiche Unterlage.

Entfernen Sie den Wischaufsatz, indem Sie ihn abheben.

Legen Sie den Akku in das Akkufach und schrauben Sie den Deckel mithilfe der Schraube fest.



Laden Sie den Akku auf, indem Sie den Netzteilstecker in die Buchse auf der Rückseite des Wischroboters stecken und das Netzteil in eine abgesicherte Steckdose. Die LED auf der Geräteoberseite beginnt zu blinken.

Der Akku ist nach ungefähr 6-8 Stunden vollständig aufgeladen. Sobald die LED nicht mehr leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen. Trennen Sie das Gerät vom Netz.



### **HINWEIS:**

*Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung mindestens 8 Stunden lang auf.*

Selle

## BODEN ZUR REINIGUNG VORBEREITEN

Damit sich der Wischroboter frei im Raum bewegen kann, bereiten Sie diesen vor:

- Entfernen Sie auf dem Boden herumliegende Gegenstände (Kleidung, Spielzeug, Zeitschriften) sowie leichte Teppiche.
- Räumen Sie Dekorationsgegenstände wie Vasen beiseite, damit sie nicht umgestoßen werden können.
- Entfernen Sie ebenfalls Kabel, Teppichfransen und Kordeln von Gardinen und Tischdecken.



**HINWEIS:**

*Wenn etwas im Wischroboter hängenbleibt oder der Roboter behindert wird, schalten Sie ihn umgehend aus und entfernen Sie die Gegenstände.*

- Zwischen Möbelstücken muss der Abstand mindestens 30 cm betragen, damit der Bodenwischroboter durchkommen kann. Unter Möbelstücken benötigt er zirka 7,5 cm in der Höhe, damit er nicht stecken bleibt.
- Stellen Sie gegebenenfalls Möbelstücke zu, unter denen der Roboter stecken bleiben würde.
- Schließen Sie die Tür des Raums, in dem das Gerät arbeitet.



**HINWEIS:**

*Treppen und Absätze müssen nicht gesichert werden, da der Wischroboter über Absturz-Sensoren verfügt und automatisch die Richtung ändert.*



## VERWENDUNG

Mit dem Kehr- und Wischroboter können Sie Teppichböden trocken oder glatte Böden auch feucht reinigen. Der Wischroboter berechnet für die optimale Reinigungsroute verschiedene zufällig kombinierte Reinigungsmuster.

### Glatte Böden reinigen

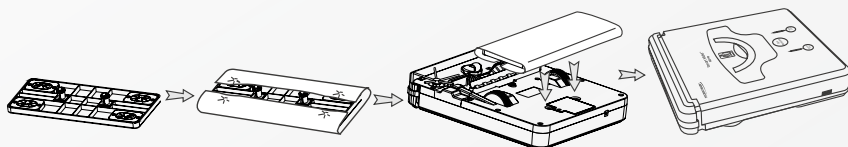
1. Legen Sie ein Vliestuch auf die flache Seite des Wischaufsatzes und drücken Sie die vier Ecken in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf der Unterseite des Aufsatzes.



#### HINWEIS:

*Wenn Sie glatte Böden feucht wischen möchten, verwenden Sie die entsprechenden Bodentücher und feuchten Sie die Bodentücher mit Wasser leicht an. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel.*

2. Drücken Sie den Wischaufsatz in die Stecköffnungen auf der Unterseite des Wischroboters.  
Drehen Sie den Wischroboter um.



3. Über den an der Seite angebrachten Schalter können Sie die Art des zu reinigenden Bodens auswählen. Wenn Sie den Wischroboter auf einem helleren, einfarbigen Boden einsetzen möchten, kippen Sie den Schalter auf **Hell**. Ist der Boden eher dunkler und variiert in der Farbe, wählen Sie die Stellung **Dunkel / Multi** aus.



#### HINWEIS:

*Probieren Sie beide Schalterstellungen für den jeweiligen Boden aus. Wenn der Wischroboter kontinuierlich vor- und zurückfährt, verwenden Sie die andere Schalterstellung.*

4. Schalten Sie den Wischroboter durch Drücken der **Mop Only**-Taste ein, beginnt die seitliche Kehrbürste sich zu drehen und der Wischroboter beginnt zu arbeiten.



5. Wenn Sie die Bodenfläche nicht nur wischen, sondern auch zusätzlich kehren möchten, drücken Sie die **Sweeper Plus**-Taste. Es drehen sich die Kehr- und die Rollenbürste und der Wischroboter beginnt zu arbeiten.



**HINWEIS:**

*Sobald die Stoßstange an Stuhlbeine, Möbel oder andere Gegenstände leicht anstößt, wechselt er automatisch die Richtung. Über die Absturz-Sensoren, die als rote LEDs unter dem Gerät leuchten, erkennt der Wischroboter Treppen oder andere Absätze und ändert automatisch die Richtung.*

6. Wenn Sie den Wischroboter ausschalten möchten, drücken Sie wahlweise die **Mop Only** oder die **Sweeper Plus**-Taste.
7. Nehmen Sie das Vliestuch ab und entsorgen Sie es im Hausmüll.



**HINWEIS:**

*Lassen Sie den Roboter nicht unbeaufsichtigt, während er eingeschaltet ist.*

### **Teppichböden reinigen**

Reinigen Sie die Teppichböden nur mit der Rollenbürste. Entfernen Sie den Wischaufsatz und die seitliche Kkehrbürste, indem Sie beide Teile abziehen.

Achten Sie darauf, dass der Staubbehälter vor der Verwendung leer ist.



**HINWEIS:**

*Stecken Sie nach der Verwendung die Kkehrbürste wieder auf wie unter **Kkehrbürste reinigen** beschrieben.*



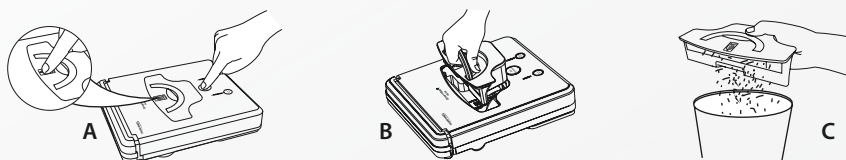
## REINIGUNG UND PFLEGE

Entfernen Sie nach jeder Verwendung Haare und Schmutz aus den Bürsten und entleeren Sie den Staubbehälter. Die Gummilippe wischen Sie bei stärkerer Verschmutzung mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie sie vor der nächsten Verwendung gut ab.

### **Staubbehälter leeren und reinigen**

Reinigen Sie den Staubbehälter nach jeder Verwendung. Nehmen Sie ihn ab, indem Sie den Schieber auf der Geräteoberseite in Richtung Tragegriff schieben und die Taste **Bin Release** (Staubbehälter-Löser) drücken (A). Heben Sie den Staubbehälter nach oben ab (B) und entsorgen Sie den Inhalt im Hausmüll (C).

Den Staubbehälter reinigen Sie mit Wasser, in das Sie gegebenenfalls etwas mildes Reinigungsmittel begeben können. Trocknen Sie ihn gut ab, bevor Sie ihn wieder einsetzen. Achten Sie darauf, dass er korrekt einrastet.



### **Rollenbürste reinigen**

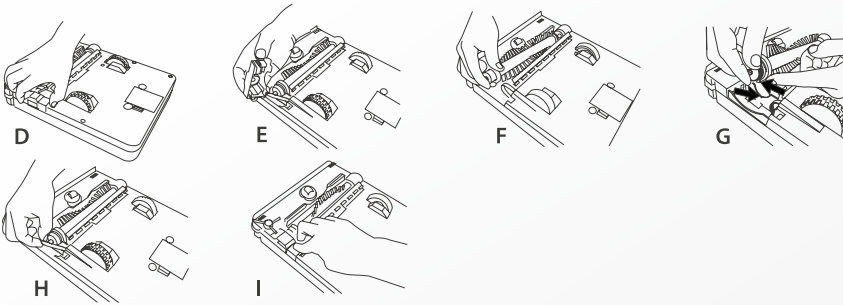
Wenn Sie die Rollenbürste entfernen möchten, drehen Sie den Wischroboter um und legen ihn mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage. Die Antriebsräder zeigen dabei zu Ihnen hin.

Nehmen Sie links die seitliche Rollenabdeckung ab, indem Sie auf den Clip drücken (D) und die Abdeckung nach oben abheben (E).

Ziehen Sie den Zahnriemen vorsichtig auf die Seite und heben Sie die Rollenbürste am Zahnrad etwas an (F). Ziehen Sie die Rollenbürste seitlich aus der Halterung heraus. Reinigen Sie die Bürste mit einer Handbürste und wischen Sie sie gegebenenfalls mit einem trockenen Tuch ab.

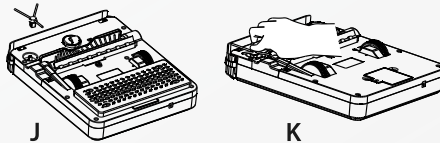
Setzen Sie die Rollenbürste in umgekehrter Reihenfolge ein wie oben beschrieben. Achten Sie darauf, dass die Nase am Rollenende rechts in der Halterung sitzt und die Rolle sich links in die runde Aussparung einfügt. Schieben Sie den Zahnriemen vorsichtig auf das Zahnrad der Rollenbürste auf und schließen Sie die Abdeckung.

*Selle*



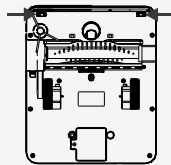
### Kehrbürste reinigen

Die Kehrbürste ziehen Sie von der Halterung ab (J). Wenn Sie sie wieder einsetzen, achten Sie darauf, dass die Aussparungen der Kehrbürste mit den metallenen Schienen der Halterung übereinstimmen. Drücken Sie leicht auf die Kehrbürste und lassen Sie sie einrasten (K).



### Absturz-Sensoren reinigen

Reinigen Sie die **Absturz-Sensoren** auf der Unterseite des Wischroboters in regelmäßigen Abständen mit einem Pinsel.



### Gerätegehäuse pflegen und Aufbewahrung

Das Gerätegehäuse reinigen Sie mit einem angefeuchteten Tuch, auf das Sie ein wenig Spülmittel gegeben haben. Trocknen Sie die Teile gut ab, bevor Sie sie aufbewahren.

Benutzen Sie keine kratzenden Bürsten oder Stahlschwämme für die Reinigung und verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.

Entfernen Sie den Akku, wenn Sie den Wischroboter längere Zeit nicht verwenden. Bewahren Sie den Wischroboter an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

# WICHTIGE HINWEISE

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf es nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Der Wischroboter darf nicht mit scharfen Bodenreinigungs- oder Pflegemitteln verwendet werden. Verwenden Sie keine Reinigungssprays, die als entflammbar gekennzeichnet sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf glatten Flächen (Laminat, Parkett, Fliesen, PVC, Linoleum).
- Das Gerät ist nur für das Aufwischen und Kehren von Hausstaub bestimmt. Verwenden Sie es nicht für die Bodenreinigung von Bleiche, Farbe bzw. gefährlichen oder brennbaren Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät und die Geräteteile regelmäßig wie unter **Reinigung und Pflege** beschrieben.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Kinder und Tiere müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.  
Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5691 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, 79426 Buggingen, Deutschland



Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

06.06.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-5691 ein.









# SOMMAIRE

<b>Votre nouveau robot nettoyeur balayeur compact .....</b>	<b>18</b>
Contenu .....	18
Caractéristiques techniques .....	18
<b>Description du produit .....</b>	<b>19</b>
<b>Charger la batterie .....</b>	<b>20</b>
<b>Préparez les sols au nettoyage .....</b>	<b>21</b>
<b>Utilisation .....</b>	<b>22</b>
Nettoyer les sols lisses .....	22
<b>Nettoyer les tapis et moquettes .....</b>	<b>24</b>
Nettoyage et entretien .....	24
Vider et nettoyer le collecteur à poussière .....	24
Nettoyer la brosse rotative .....	24
Nettoyer la brosse de balayage .....	25
Nettoyer les capteurs antichute .....	26
Nettoyage et rangement du boîtier de l'appareil .....	26
<b>Consignes importantes .....</b>	<b>27</b>
Consignes de sécurité .....	27
Consignes importantes concernant le recyclage .....	28
Conseils importants sur les batteries et leur recyclage .....	28
Déclaration de conformité .....	29

# VOTRE NOVEAU ROBOT NETTOYEUR BALAYEUR COMPACT

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Ce compagnon sans fil nettoie à votre place les sols lisses (parquet, sol stratifié, PVC, linoléum, et carrelage) mais également tapis et moquette.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

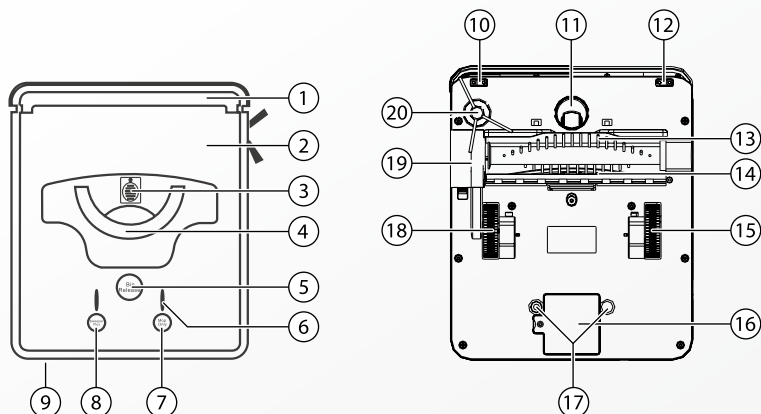
**Contenu**

- Robot nettoyeur sans fil
- Collecteur de poussière amovible
- Support pour lingettes
- 2 lingettes en textile intissé
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

**Caractéristiques techniques**

Durée de nettoyage	Jusqu'à 90 minutes
Durée de balayage	Jusqu'à 60 minutes
Surface nettoyée	Jusqu'à 20 m <sup>2</sup> /h
Durée de chargement	6 à 8 heures
Alimentation	Batterie NiMH
Adaptateur secteur	700 mAh / 13 V
Dimensions	270 × 333 × 70 mm
Poids	Env. 2,5 kg

## DESCRIPTION DU PRODUIT



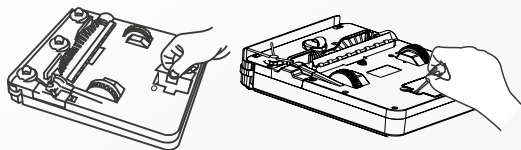
1. pare-chocs
2. Boîtier
3. Obturateur du collecteur à poussière
4. Poignée de transport
5. Bin Release (Bouton permettant d'ouvrir l'obturateur du collecteur à poussière)
6. Lampes LED
7. Mop Only (Laver)
8. Sweeper Plus (Laver et balayer)
9. Prise adaptateur secteur
10. Capteur antichute
11. Roue orientable à 360°
12. Capteur antichute
13. Brosse rotative
14. Lèvre en caoutchouc
15. Roulette motrice
16. Compartiment pour batterie
17. Ouvertures de fixation du support pour lingettes
18. Roulette motrice
19. Couvercle courroie dentée
20. Brosse de balayage

## CHARGER LA BATTERIE

Déballez l'appareil et posez-le sur une surface souple, en plaçant le dessous de l'appareil vers le haut.

Retirez le support pour lingettes en le tirant vers le haut.

Insérez la batterie dans le compartiment pour batterie, et revissez le couvercle à l'aide des vis.



Chargez la batterie. Pour cela, insérez le connecteur dans la prise située à l'arrière du robot nettoyeur, et branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique reliée à la terre. La LED située sur le dessus de l'appareil se met à clignoter.

La batterie est totalement chargée en 6 à 8 heures environ. Dès que la LED ne brille plus, la batterie est complètement chargée. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.



**NOTE:**

*Veuillez charger la batterie pendant au moins 8 heures avant la première utilisation.*

Selle

## PRÉPAREZ LES SOLS AU NETTOYAGE

Préparez la pièce, afin que le robot nettoyeur puisse s'y déplacer de façon optimale :

- Retirez les tapis légers ainsi que les objets pouvant se trouver sur le sol (vêtements, jouets, magazines).
- Rangez les objets de décoration comme les vases, afin qu'ils ne soient pas renversés.
- Retirez également les câbles et franges de tapis ainsi que les ficelles provenant de rideaux, nappes ou tapis.



**NOTE:**

*Si un objet reste coincé dans le robot nettoyeur ou empêche son fonctionnement, éteignez immédiatement le robot et retirez cet objet.*

- Pour que le robot nettoyeur puisse passer entre les meubles, la distance entre deux meubles doit être de 30 cm au minimum. La hauteur de l'espace libre sous les meubles doit être d'au moins 7,5 cm afin qu'il ne reste pas coincé.
- Si besoin, bloquez également l'accès aux dessous des meubles sous lesquels le robot risquerait de rester coincé.
- Fermez les portes de la pièce dans laquelle l'appareil fonctionne.



**NOTE:**

*Il est inutile de sécuriser les escaliers et les paliers, car le robot nettoyeur est équipé d'un détecteur antichute et change de direction automatiquement.*



## UTILISATION

Le robot nettoyeur balayeur vous permet de laver les sols lisses à l'eau, et de nettoyer tapis et moquettes à sec. Pour calculer le parcours optimal à effectuer pour nettoyer la pièce, le robot nettoyeur combine plusieurs schémas de nettoyage.

### Nettoyer les sols lisses

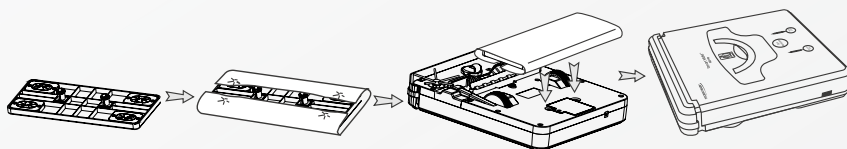
1. Placez une lingette sur le côté plat du support pour lingettes, et pressez sur les quatre coins pour les insérer dans les ouvertures prévues à cet effet sur le dessous du support.



**NOTE:**

*Pour nettoyer des sols lisses à l'eau, utilisez les lingettes adaptées après les avoir légèrement imprégnées d'eau. N'utilisez pas de produit nettoyant.*

2. Insérez le support pour lingettes dans les ouvertures situées sous le robot nettoyeur.  
Retournez le robot nettoyeur.



3. Utilisez le sélecteur situé sur le côté pour sélectionner le type de sol à nettoyer. Pour utiliser le robot nettoyeur sur un sol clair et uni, placez le sélecteur sur **Hell** (clair). Si le sol est plutôt foncé et de différentes couleurs, choisissez la position **Dunkel/Multi** (foncé/mélangé).



**NOTE:**

*Essayez les deux réglages pour chaque type de sol. Si le robot nettoyeur avance et recule en continu, placez le sélecteur sur l'autre position.*

4. Lorsque vous allumez le robot nettoyeur en appuyant sur le bouton **Mop Only**, la brosse de balayage située sur le côté commence à tourner et le robot nettoyeur commence à fonctionner.
5. Si vous souhaitez non seulement laver mais également balayer le sol, appuyez sur la touche **Sweeper Plus**. Le robot commence alors à fonctionner en actionnant la brosse de balayage et la brosse rotative.



**NOTE:**

*Dès que le pare-chocs heurte légèrement un pied de chaise, un meuble ou tout autre objet, l'appareil change automatiquement de direction. Grâce aux capteurs antichute, repérables grâce aux LED rouges situées sous l'appareil, le robot nettoyeur détecte le vide (au-dessus des escaliers par exemple) et change automatiquement de direction.*

6. Pour éteindre le robot nettoyeur, appuyez sur la touche **Mop Only** ou sur la touche **Sweeper Plus**.
7. Retirez la lingette et jetez-la dans la poubelle des déchets ménagers.



**NOTE:**

*Ne laissez pas le robot sans surveillance lorsqu'il est allumé.*



## NETTOYER LES TAPIS ET MOQUETTES

Pour nettoyer les tapis et moquettes, utilisez uniquement la brosse rotative. Retirez le support pour lingette ainsi que la brosse de balayage située sur le côté, en tirant ces deux éléments vers le haut.

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le collecteur à poussière est vide.



**NOTE:**

*Après l'utilisation, remplacez la brosse de balayage comme décrit sous **Nettoyer la brosse de balayage**.*

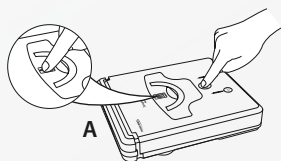
### Nettoyage et entretien

Après chaque utilisation, retirez cheveux, poils et saleté des brosses, puis videz le collecteur à poussière. En cas de besoin, nettoyez la lèvre en caoutchouc à l'aide d'un chiffon humide. Laissez-la bien sécher avant l'utilisation suivante.

### Vider et nettoyer le collecteur à poussière

Nettoyez le collecteur à poussière après chaque utilisation. Pour le retirer, poussez l'obturateur situé sur le dessus de l'appareil en direction de la poignée de transport, et appuyez sur le bouton **Bin Release** (bouton permettant d'ouvrir l'obturateur du collecteur à poussière) (A). Tirez le collecteur à poussière vers le haut (B) et jetez son contenu dans la poubelle des déchets ménagers (C).

Pour nettoyer le collecteur à poussière, utilisez de l'eau éventuellement additionnée d'un peu de produit nettoyant doux. Séchez-le complètement avant de le remettre en place. Veillez à ce qu'il s'enclenche bien.



### Nettoyer la brosse rotative

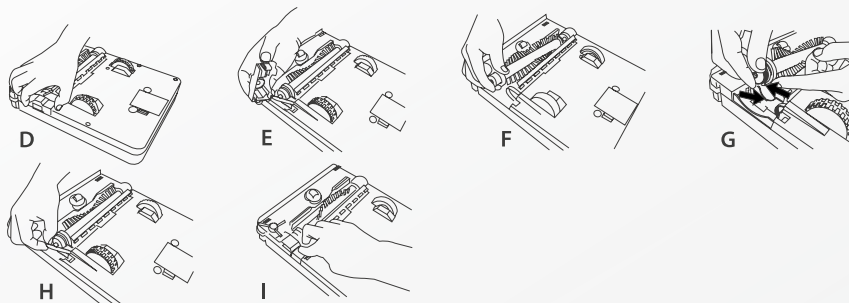
Pour retirer la brosse rotative, retournez le robot nettoyeur et posez-le sur une surface souple, en plaçant le dessous de l'appareil vers le haut. Les roulettes motrices sont alors orientées vers vous.

Retirez le couvercle de la brosse, situé sur la gauche. Pour ce faire, appuyez sur le clapet (D) et soulevez le couvercle vers le haut (E).



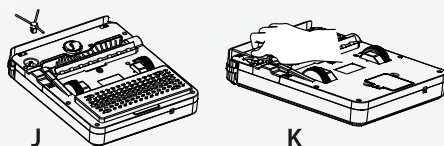
Tirez avec précaution la courroie dentée sur le côté, et soulevez légèrement la brosse rotative sur la roue dentée (F). Retirez la brosse rotative du support par le côté. Nettoyez la brosse à l'aide d'une brosse à main, et essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec.

Replacez la brosse rotative en suivant les étapes décrites ci-dessus dans l'ordre inverse. Veillez à ce que le bec situé à l'extrémité droite de la brosse rotative repose bien dans le support, et que du côté gauche la brosse rotative s'insère dans l'ouverture de forme ronde. Replacez avec précaution la courroie dentée sur la roue dentée de la brosse rotative, et refermez le couvercle.



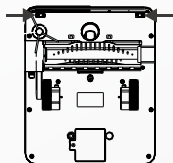
### Nettoyer la brosse de balayage

Retirez la brosse de balayage du support (J). Lorsque vous la replacez, veillez à ce que les ouvertures de la brosse de balayage coïncident avec les rails métalliques du support. Appuyez légèrement sur la brosse de balayage jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (K).



**Nettoyer les capteurs antichute**

Nettoyez régulièrement les **capteurs antichute** situés sur le dessous du robot nettoyeur à l'aide d'un pinceau.

**Nettoyage et rangement du boîtier de l'appareil**

Pour nettoyer le boîtier de l'appareil, utilisez un chiffon humide imprégné d'un peu de liquide vaisselle. Laissez les éléments bien sécher avant de les ranger.

Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez ni brosse abrasive ni laine d'acier (éponge métallique). L'utilisation de solvants ou produits abrasifs est également déconseillée.

Retirez la batterie si vous n'utilisez pas le robot nettoyeur pendant une durée prolongée. Rangez le robot nettoyeur dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.



# CONSIGNES IMPORTANTES

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente!
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou l'adaptateur secteur présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure!
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Le robot nettoyeur ne doit pas être utilisé avec des produits d'entretien ou de nettoyage abrasifs. N'utilisez pas de spray nettoyant signalé comme inflammable.
- Utilisez l'appareil uniquement sur des surfaces lisses (parquet, stratifié, PVC, linoléum ou carrelage).
- Cet appareil est conçu uniquement pour balayer et nettoyer la poussière domestique. Ne l'utilisez pas pour éliminer des produits de blanchiment, de la peinture ou des liquides dangereux ou inflammables.
- Nettoyez régulièrement l'appareil ainsi que tous les éléments de l'appareil comme indiqué sous **Nettoyage et entretien**.
- Utiliser le produit uniquement en intérieur.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants!
- Les enfants et les animaux doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !



### Consignes importantes concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour / mois / année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Conseils importants sur les batteries et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos batteries dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

Maintenez les batteries hors de portée des enfants.

- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir des batteries. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables.  
Attention : risque d'explosion !
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-5691 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen: 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2004/108/CE, relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, et 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne

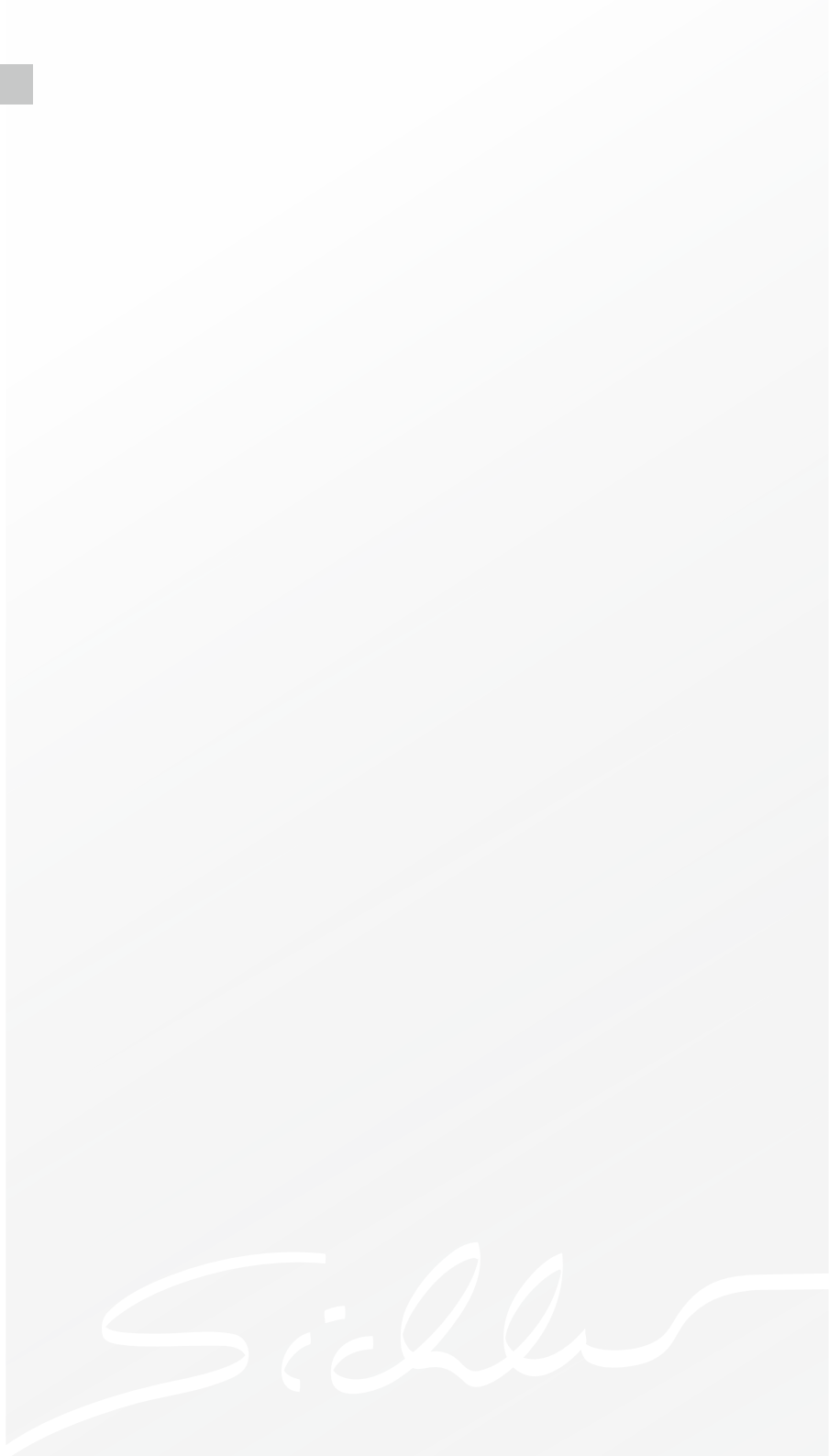


Directeur Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
06.06.2013









Sichler